

Schritte international 1

Kursbuch

Lektion 1 Mësimi 1

Seite 8	Faqja 8
an·sehen	shik:oj /-ova /-uar; kontrolloj ¹
das	këtu: përemër dëftor ky, kjo (edhe për gjininë asnjane)
die	nyjë shquese e gjinisë femërore dhe e numrit shumës për të trija gjinitë
die Folge, -n	këtu: seri/-a /- /-të ² (e një filmi, programi etj.)
das Foto, -s gut Guten Tag hören Ihr/e	fotografi/-a /- /-të mirë mirëdita dëgj:oj /-ova /-uar juaj (formë e përdorimit të përemrit vetor me mirësjellje)
in ist ® sein mein/e meinen	në (parafjalë) është (shiko sein) im, ime tim (rasa kallëzore, gjinia mashkullore, numri njëjës)
der Name, -n passieren sein (Verb) Sie	em:ër/-ri /-ra /-rat ndodh /-i /-ur jam /qeshë /qenë ju (forma e mirë- sjelljes, veta III shumës, i përgjigjet në gjuhën shqipe veta e dytë shumës)

die Sprache, -n sprechen; du sprichst, er spricht	gjuh:ë/ -a /- /-ët flas /fola /folur
der Tag, -e und Was?	dit:ë /-a /-ë /-ët dhe (lidhës) çfarë (ndajfolje pyetëse)
Wer?	kush (përemër pyetës)

Seite 9	Faqja 9
aus bisschen Deutsch ein bisschen ein/e	nga (parafjalë) pak gjermanisht pakëz një (nyjë joshquese e gjinisë mashkullore / asnjane dhe femërore)
Englisch Finnisch Finnland heißen	anglisht finlandisht Finland:ë/-a quh:em / quajta / quajtur
ich kommen sagen zu·ordnen	unë vij /erdha /ardhur them /thashë /thënë rendit /-a /-ur

Seite 10	Faqja 10
der Abend, -e auf auf Wiedersehen bei die Dame, -n danke die Frau, -en	mbrëmj:e/-a /-e /-et mbi (parafjalë) mirupafshim tek, në zonj:ë /-a /-a /-at falemnderit zonj:ë /-a /-a /-at (përdoret e shoqëruar nga mbiemri i personit)
gute Nacht guten Abend guten Morgen hallo der Herr, -en	natën e mirë mirëmbërma mirëmëngjesi përhëndetje, ç'kemi zotëri /-a /-nj /-njtë

international	ndërkombëtar/e ³	Seite 12	Faqja 12
der Kurs, -e	kurs/-i /-e /-et	aber	por
<i>die Mama, -s</i>	mama/-ja /-/ -të	auch	gjithashtu
meine Damen und Herren	Zonja dhe zotërinj!	das Bild, -er	figur:ë/-a /-a /at; pamje; fotografi
der Morgen, -de	mëngjes/-i /-e /-et	der	nyjë shquese e gjinisë mashkullore
die Musik (nur Singular)	muzik:ë/-a (nj) ⁴	Deutschland	Gjermani/-a
die Nacht, -e	nat:ë/-a /net /netët	du	ti
<i>oh</i>	o (pasthirmë)	<i>England</i>	Angli/-a
tschüs	tung	ergänzen	plotës:o/-j /-ova /-uar
6 Uhr	ora 6	<i>Französisch</i>	frëngjisht
das Wiedersehen (nur Singular)	ritakim/i /-e /-et	freuen	gëz:o/-j /-ova /-uar
willkommen	mirë se vjen / mirë se vini	freut mich	gëzohem
Seite 11	Faqja 11	das Gespräch, -e	bised:ë /-a /-a /-at
ah ja	aha	<i>Griechenland</i>	Greqi /-a
der Dank (nur Singular)	falënderim /-i /-e /-et	<i>Griechisch</i>	greqisht
dann	më pas, pastaj, atëherë	<i>Iran</i>	Iran /-i
die Entschuldigung, -en	ndjes:ë /-a (nj)	<i>Italien</i>	Itali /-a
es	përemër vetor, veta e tretë njëjës, gjinia asnjanëse	<i>Italienisch</i>	<i>italisht</i>
fragen	pye:s /-ta /-tur	mich	mua më (përemër i rasës kallëzore)
herzlich	përzemërt (i, e)	nur	vetëm; veç (pjesëz përforcuese)
herzlich willkommen	mirëseardhje e përzemërt	Österreich	Austri /-a
ja	po	passen	shkon, përshtatet
die Kollegin, -nen	koleg:e/-ia /-e /-et	<i>Polen</i>	Poloni /-a
mit	me (parafjalë)	<i>Polnisch</i>	polonisht
nein	jo	das Radio, -s	radio/-ja /-/-t
nicht	nuk (pjesëz mohuese, përdoret për mohimin e foljes)	<i>Russisch</i>	rusisht
stimmen	qëndron, është e drejtë	die Schweiz	Zvic:ër /-ra
suchen	kërk:o/-j /-ova /-uar	<i>Spanien</i>	Spanj:ë/- a
viel	shumë	<i>Spanisch</i>	<i>spanjisht</i>
vielen Dank	shumë faleminderit	<i>die Türkei</i>	Turqi /-a
Wie?	si (ndajfolje pyetëse)	<i>Türkisch</i>	turqisht
wissen; ich weiß, du weißt, er weiß	di /-ta /-tur	<i>die USA (Plural)</i>	SHBA-të (sh)
zeigen	treg:o/-j /-ova /-uar	von	nga (parafjalë)
		welche	cila
		woher?	që nga (ndajfolje pyetëse)
		zu	parafjalë, në kontekste të ndryshme merr kuptime të ndryshme

³ Për mbiemrat, si të njëjshëm, ashtu edhe të panyjshëm, është dhënë gjinia mashkullore.

⁴ Në këtë glossar: sh = shprehje; nj = njëjës; mb = mbiemër; nd = ndajfolje

Seite 25	Faqja 25
andere <i>die Angabe, -n</i>	të tjerë /a e dhënë/-a / të dhëna /-t
<i>das Befinden</i> (nur Singular) <i>feminin</i>	<i>gjendj: e/-a /-e /-et</i>
<i>maskulin</i>	<i>femërore (gjini gramatikore)</i>
<i>neutral</i>	<i>mashkullore (gjini gramatikore)</i>
die Person, -en <i>der Plural, -e</i>	<i>asnjanëse (gjini gramatikore)</i>
<i>der Possessivartikel, -</i> <i>der Singular, -e</i>	person/-i /-a /-at <i>shumës/-i (numër gramatikor)</i> përemër pronor <i>njëjës/-i (numër gramatikor)</i>
Seite 26	Faqja 26
alles	gjithçka
bald	së shpejti
bis	deri
dein/e	yt /jote (përemër pronor, veta e dytë, numri njëjës)
der Gruß, -e	përhëndetj: e/-a /-e /-et
hey	ej (pasthirmë)
liebe Grüße	përhëndetje të përzemërta
(die) Medizin	mjekësi/-a (nj)
neu	ri (i, e)
Norddeutschland	Gjermania e Veriut
Okay (o.k.)	në rregull
servus	tungjatjeta (Austri, Bavari)
Seite 27	Faqja 27
Alles Liebe <i>beantworten</i>	<i>Me shumë dashuri...</i> <i>përgjigj: em /-a (u)</i> /-ur
die Frage, -n	pyetj: e/-a /-e /-et
die Landkarte, -n	hartë e vendit

liebe/lieber ...	dashur (i, e)
<i>das Lösungswort, -er</i>	<i>fjalë e duhur</i>
P.P.S.	P.P.S.
P.S.	P.S. (post scriptum)
viele Grüße	Të fala!

Lektion 3

Mësimi 3

Seite 28	Faqja 28
der Apfel, -	moll: ë/-a /-ë /-ët
<i>der Erdapfel, -</i> (österreichisch für Kartoffel)	<i>patat: e/-ja /-e /-et</i> (në gjermanishten e Austriese)
essen; du isst, er isst	ha / hëngra /ngrënë
die Kartoffel, -n	patat: e/-ja /-e /-et
der Markt, -e	tre: g/-u /tregje /tregjet
der Supermarkt, -e	supermarket/-i /-e /-et
trinken	pi /-va /-rë
Seite 29	Faqja 29
auf Deutsch	në gjermanishte
brauchen	kam nevojë, nevojit/ -et /- (u) /-ur
glauben	bes: o/-j /-va /-uar
kaufen	ble: j /-va /rë
das Lebensmittel, -	ushqime/-t
nennen	emërt: o/-j /-ova /-uar
der Zucker (nur Singular)	sheqer/-i
Seite 30	Faqja 30
äh	hm... (pasthirmë, shpreh mëdyshje)
die Banane, -n	banan: e/-ja /-e /-et
die Birne, -n	dardh: ë/-a /-a /-at
das Brot, -e	buk: ë/-a /-ë /-ët
das Brötchen, -	panin: e/-ja /-e /-et
doch	pjesëz përforcuese, përkthehet në kontekst
das Ei, -er	vez: ë/-a /-ë /-ët
<i>der Korb, -e</i>	<i>kosh/-i /-a /-at</i>